

## *Vierde brief van Clara aan Agnes van Praag*

1. Aan de helft van mijn ziel  
en de kluis van mijn hartelijke  
en bijzondere liefde,  
roemrijke koningin,  
bruid van het Lam, van de eeuwige Koning,  
vrouwe Agnes, mijn zeer geliefde moeder  
en onder alle anderen mijn bijzondere dochter.
2. Clara, onwaardige dienstmaagd van Christus  
en onnutte dienaress van zijn dienaressen (vgl. Lc 17,40)  
die verblijven in het klooster  
van San Damiano in Assisi, groet je.
3. Zij wenst je toe, dat jij met de andere zeer heilige maagden  
voor de troon van God en van het Lam  
het nieuwe lied zult zingen  
en het Lam zult volgen, waar het ook gaat (vgl. Apk 14,3-4).
4. O moeder en dochter,  
bruid van de Koning van alle eeuwen,  
ook al heb ik je niet zo dikwijls geschreven  
als jouw en mijn ziel samen dit wel wilden  
en eigenlijk ook vurig verlangden,  
verwonder je hierover niet;
5. geloof ook niet, dat het vuur van de liefde voor jou  
ook maar iets minder warm brandt  
in het hart van je moeder.
6. Ik kon je niet schrijven  
omdat er niemand was om een brief over te brengen  
en, zoals iedereen weet, de wegen onveilig waren.
7. Maar nu ik gelegenheid heb  
je te schrijven, geliefde,  
ben ik met jou verheugd  
en ik juich je toe in de vreugde van de Geest,  
bruid van Christus.
8. Want zoals die andere zeer heilige maagd,  
de heilige Agnes, ben jij,  
na alle ijdelheden van deze wereld  
prijgegeven te hebben,  
op wonderbare wijze de bruid geworden  
van het Lam zonder vlek (1 Pe 1,19),  
dat de zonden van de wereld wegneemt
9. Waarlijk gelukkig is  
wie deel krijgt aan dit heilige gastmaal  
om zich van ganser harte aan Hem te hechten.
10. Zijn schoonheid bewonderen zonder ophouden  
alle zalige heerscharen van de hemel.
11. Zijn liefde wekt liefde;  
Hem aanschouwen verkwikt;  
zijn welwillendheid verzadigt;
12. zijn zoetheid schenkt vervulling;  
Hem gedenken schenkt lieflijk licht;
13. zijn geur zal doden tot leven wekken;  
naar Hem opzien in heerlijkheid  
zal alle inwoners van het Jeruzalem van omhoog  
zalig maken.
14. Want Hij is de afstraling van de eeuwige glorie (vgl. Heb 1,3),  
de helderheid van het eeuwig licht  
en een spiegel zonder smet (Wijsh 7,26).
15. Kijk iedere dag in deze spiegel,  
o koningin, bruid van Jezus Christus,  
en spiegel daarin voortdurend je gelaat
16. om zo jezelf geheel, innerlijk en uiterlijk,  
mooi te maken,  
gekleed en gehuld in kleurig geborduurde kleding (Ps 45,10).
17. Zo maak jij je mooi met de bloemen en gewaden van alle deugden,  
zoals het je past,  
dochter en zeer geliefde bruid van de hoogste Koning.
18. In deze spiegel weerspiegelen zich  
de zalige armoede, de heilige nederigheid  
en de onuitsprekelijke liefde,  
zoals je met Gods genade  
in heel deze spiegel kunt aanschouwen.
19. Daarom zeg ik je:  
kijk met aandacht naar het begin van deze spiegel,  
de armoede van Hem die in een kribbe is gelegd  
en in armzalige doeken gewikkeld (vgl. Lc 2,12).

20. O bewonderenswaardige nederigheid,  
o verbijsterende armoede.
21. De Koning van de engelen,  
de Heer van hemel en aarde (Mt 11,25)  
wordt in een kribbe neergelegd (vgl. Lc 2,7).
22. Beschouw in het midden van de spiegel de nederigheid,  
vooral de zalige armoede,  
de ontelbare inspanningen  
en het vele lijden dat Hij heeft gedragen  
voor de verlossing van het menselijk geslacht.
23. Aanschouw aan het einde van diezelfde spiegel  
de onuitsprekelijke liefde,  
waardoor Hij aan het kruishout heeft willen lijden  
en daaraan de meest schandelijke dood  
heeft willen sterven.
24. Daarom vermaande deze spiegel zelf,  
op het hout van het kruis geplaatst,  
de voorbijgangers dit te beschouwen:(28)
25. 'O gij allen die hier voorbijgaat,  
kijk met aandacht en zie  
of er een smart is zoals mijn smart (Kl 1,12).'
26. Laten wij, zoals Hij zelf zegt,  
Hem die roept en weeklaagt  
eenstemmig en eensgezind antwoorden:  
'Altijd zal ik hieraan denken  
en mijn ziel zal in mij wegwijnen (Kl 3,20).'
27. Daarom, o koningin, bruid van de hemelse Koning,  
laat je hierdoor steeds sterker ontvlammen  
in brandende liefde.
28. Wanneer je zijn onzegbare lieflijkheid,  
zijn altijddurende rijkdom en glorie aanschouwt
29. en versmacht van overgroot liefdesverlangen in je hart,  
roep dan uit:
30. 'Trek mij mee,  
wij zullen achter U aankomen  
in het spoor van uw zoete geur (Hoogl 1,3),  
hemelse Bruidegom.
31. Ik zal komen en het niet nalaten  
tot Gij mij binnenvoert in het wijnhuis (vgl. Hoogl 2,4),
32. tot uw linkerarm rust onder mijn hoofd  
en uw rechterarm mij lieflijk omhelst (vgl. Hoogl 2,6 en 8,3)  
en Gij mij kust met de liefste kus van uw mond (vgl. Hoogl 1,1).'
33. Jij die in deze aanschouwing geplaatst bent,  
denk aan mij, je kleine arme moeder,
34. en weet dat ik de lieve herinnering aan jou  
onuitwisbaar op de tafelen van mijn hart heb geschreven  
(2 Kor 3,3),(29)  
want ik heb je boven allen lief.
35. Wat zal ik nog meer zeggen?  
Laat in mijn liefde voor jou de taal van het vlees zwijgen.  
Dit zegt en spreekt de taal van de geest.
36. O gezegende dochter,  
de taal van het vlees is immers niet in staat  
ten volle de liefde uit te drukken die ik voor je heb.  
In de taal van het vlees heb ik dit  
slechts ten halve kunnen schrijven.
37. Ik vraag je dat je deze brief  
welwillend en met toewijding aanneemt  
en daarin vooral de moederlijke genegenheid opmerkt,  
waardoor ik iedere dag  
met het vuur van de liefde  
voor jou en je dochters vervuld word.  
Beveel mij en mijn dochters in Christus  
van harte aan bij je dochters.
38. Ook mijn dochters zelf  
en vooral de zeer wijze maagd, onze zuster Agnes,  
bevelen zich bij jou en je dochters  
in de Heer aan, zoveel zij kunnen.
39. Het ga je goed, liefste dochter, met je dochters,  
tot voor de troon van de heerlijkheid van de grote God,  
en bid voor ons.
40. De brengers van deze brief, onze geliefde broeders  
Amatus, bemind bij God en bij de mensen, en Bonagura beveel ik  
bij deze, zoveel ik kan, in jouw liefde aan. Amen.